

**Euskarazko irakasmaterialaren  
idazkuntzaren garapena.  
Amaitu gabeko historia kolektiboaren atal baten  
bertsio pertsonala**

*Jose Ramon Etxebarria Bilbao*  
UEUKidea eta EHUko irakaslea

Gasteizen, 2018ko ekainaren 21ean

## Memoria historikoaren garrantzia

Memoriaren bertsioak:

- ❑ Bertsio ofiziala
  - “egiantzeko” kontakizuna,
  - inoiz ez osoa, inposatua,
  - niretzat, ia beti faltsua,
  - egiaren itxuraz mozorrotua.
  
- ❑ Geuk eginiko historia geuk kontatua
  - esperientzia pertsonalean oinarriturikoa,
  - geure bertsio pertsonala/kolektiboa,
  - geure bermeaz,
  - geuretzat egiazkoa.

# Baionako Euskal Idazkaritza, zinezko detonagailua (1964)

Idazle gazteek bultzatua

Euskaltzaindiari zuzendurik, hiru atalez osaturiko txostena:

- ortografia,
- deklinabidea,
- aditza.

Mugimendu nazionala:

- Euskal Herriko lurralde eta euskalki guztiak,
- Sinboloa, *h* letra.

Adineko euskalari jakintsuen babesa



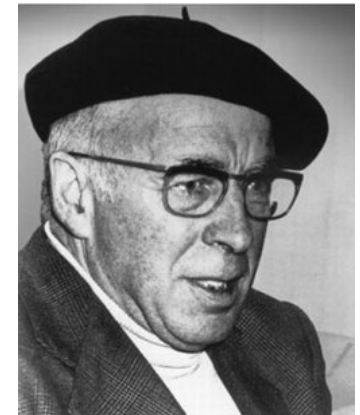
Jose Luis Alvarez  
Enparantza  
*Txillardegi*, 1929-2012



Jean-Louis Davant  
1935



Piarres Lafitte  
1901-1985



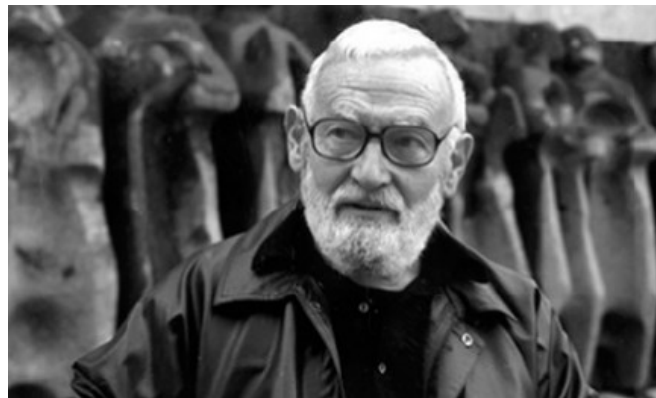
Piarres Lartzabal  
1915-1988

## Arantzazuko giro kulturala, 1956-1968

### *Jakin* aldizkaria, 1956

*Jakinen* konpromisoa Baionakoarekin:

«*Jakinek* erabaki hauek guztiak onartu egin ditu, eta bete egingo ditu»



Jorge Oteiza  
1908-2003

***Quousque tandem...!***  
(1963)



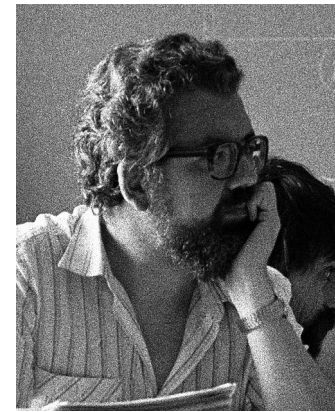
J. Intxausti  
1936



J. Azurmendi  
1941



J. M. Torrealdei  
1942

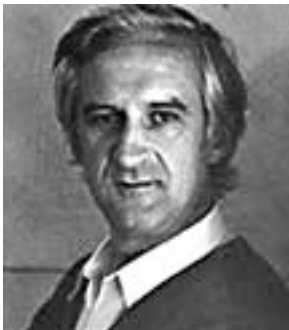


P. Agirrebaltzategi  
1942

## Idazle eta euskaltzale gazteen bultzada: Ermuko zina (1968)

Hirurogeita hiru euskaltzalek sinatua.  
Txostenen prestatzaileak:

Xalbador Garmendia  
Juan Antonio Letamendia  
Imanol Laspiur



X. Garmendia  
1932



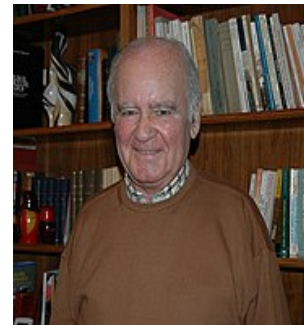
J. A. Letamendia  
1940



Imanol Laspiur  
1929-1998



Juanito San Martín  
1922-2005



Serafin Basauri  
1935



Bego Etxebarria  
1942-2018

## Irteerakoa eztanda: Euskaltzaindiaren Biltzarra Arantzazun (1968)



Arantzazun 1968an bildutakoen familia-argazkia

## Irteerakoa eztanda: Euskaltzaindiaren Biltzarra Arantzazun (1968)



Koldo Mitxelena  
1915-1987



Luis Villasante  
1920-2000



Aditz batua osatzeko batzordea (1972)

# Euskaltzale autodidakta ekintzaileen ekina

Anaitasuna aldizkariko azkenaurreko orrialdea.



Imanol Berriatua  
1914-1981

**Ikas zeure hizkuntza**

**I. HIZTEGIA**  
Ale honetan izartxo bategaz agertzen diren berbak  
IMANOL BERRIATUAK



ABELGORRI, ganado vacuno.  
ABELTZAIN, abere zain, ganadero.  
ABERKIDE, compatriota.  
ABIADA, velocidad.  
ADIN, edade.  
ADITZ, verbo.  
AGIAN, seguramente, probablemente.  
AHATZ, ahantz, ahaztu, ahantzi (potentzialetan).  
AHUL, makal.  
AITABITXI, padrino, parrain.  
ALBISTE, berri, noticia.  
ALDERANTZIZ, al revés.  
ALDRA, talde.  
ALEGIA, hots, esto es, es decir.  
ALOR, arlo, sail.  
AMAMA, amona, amatxi.  
ANTZA, antza denez, itxura denez, al parecer.  
ARDURA, axola, arta.  
ARDURADUN, axoladun, artadun.  
ARDURAGARRI, axolagari.  
ARE, oraindik, aín, encore.  
ARERIO, etsai, enemigo.  
ARITU, ari izan, ihardun.  
ARRAINZU, captura de peces.  
ARRAPALADAN, arinak arin, rápidamente.  
ARRO, coquesa, bassin.  
ASKI, nahiko.  
ATONDU, preparar, disponer, arranger.  
AUSART, atrevido, valiente.  
AUSARTU, atreverse.

BAITA, bait da, da eta.  
BALDINTZA, condición.  
BARIK, ordez, gabe.  
BATU, batutako, baturiko.  
BATZUK, zenbait. (Batzuek aktibo, batzuk pasibo).  
BEDEREN, behinik behin, behintzat.  
BERAGAZ, berarekin.  
BERAKATZ, baratxuri, ajo, ail.  
BERBA, hitz.  
BERBALDI, hitzaldi, mintzaldi.  
BEREZIKI, batez ere.  
BIDE, antza, nonbait, agian.  
BIHUR, bihurtu, bilakatu (potentzialetan).  
BILAKA, bilakatu, bihurtu.  
BILDU, batu.  
BILDUMA, colección.  
BIRAO, anatema, maldición, blasfemia.  
BORTITZ, sendo, indartsu.

DAGOKE, dago nonbait.  
DAKIKEGU, dakigu nonbait.  
DAKIKEZUE, dakizue nonbait.  
DATEKE, da nonbait.  
DATXEKO, etxekitzen (etxikitzzen) zailo, se le adhiere, se le añade.  
DATZA, etzanik dago, yace, consiste.  
DENDA, botiga.  
DIRATEKI, dira nonbait.  
DUKE, du nonbait.  
DUKEGU, dugu nonbait.

EBANENTZ, eban ala ez.  
EGITURA, estructura.  
EI, omen.  
EKIALDE, eguzki alde, oriente, Este.  
EKINTZAILE, activista, militante.  
ERABAT, quitziz, completamente.  
ERAKUNDE, institución.  
ERDIETSI, ardietsi, lortu.

EROAN, eraman.  
ERORI, jausi.  
ERRAIN, nuera, belle-fille.  
ERREGALATU, donner en cadeau.  
ERREGALU, cadeau.  
ERRENTADORE, maíster, Inquillino, locataire.  
ERRESUMA, erreinu, estadu.  
ERRU, hoben.  
ERTZ, begi.  
ETSI, desesperado, desalentado.  
EUSTAGA, puntal, étai, appui.  
EZARIAN EZARIAN, geldiro geldiro.  
EZIZEN, esudainmo.  
EZKUTATU, ésconder, cacher.

FROGANTZA, prueba, demostración.  
FROGATU, probar, demostrar.  
FUNTS, fondo.

GATAZKA, conflicto.  
GERTAKARI, gertaera, jazoera.  
GIXON, gizontxo, homúnculo.  
GORRI, banco de peces.  
GURIA, nahi.  
GURAKO, deseoso, désireux.

HAINA, beste, bezainbat.  
HAINITZ, asko.  
HARAN, valle.  
HAZIL, noviembre.  
HEGALUZE, bonito, germon.  
HEIAGORA, heia goratu, deihadar egin (potentzialetan).  
HELSURU, fin, objetivo.  
HERTSATU, contraer, rétrécir.  
HERTSI, hestu.  
HEZIERA, educación.  
HIRI, huri, ciudad.  
HIRIMURRU, muralla.  
HOIK, horreek. (Holek aktibo, hoik pasibo).  
HOTS, esto es, es decir.  
HURBIL, hur.  
HURI, hiri, villa.

IGARO, iragan, pasatu.  
IHAZ, igaz, jaz.  
IKUR, simbolo.  
INKESTA, encuesta.  
IRAGAN, igaro, pasatu.  
IRAIL, septiembre.  
IRAULTZA, revolución.  
IRAULTZAILE, revolucionario.  
IRITXI, heldu.  
IRIRATI, radio.  
IRTEN, urten, atera, jalgi.

JAR, jarri (inperatibo, sujuntibo eta potentzialetan).  
JASAN, jaso, soportar, sufrir.  
JAUSI, erori.  
JAZO, gertatu.  
JAZOERA, gertakari, gertaera.  
JO, considerar.  
JOSKERA, sintaxis.

KOHETE, fusée.  
KONPON, konpondu (potentzialetan).  
KONPRA, erosketa, erospen.  
KONTURATZEKE, konturatu gabe.  
KOSTAJAGOLE, guardacosta.

KOTXE, voiture.  
KRIADA, nescame, domestique.

LABORE, cereal.  
LAMERA, lameda, alameda.  
LARREGI, gehiegi.  
LAUTADA, ordoki, llanada.  
LEBAZALE, legazale, legatz zale, merlucero.  
LEGEZ, lez, bezala.  
LEHIAKETA, competición.  
LESTE, ekialde, Este.  
LIZARRA, Estella.  
LOR, lortu, ardietsi (potentzialetan).  
LORTU, erdietsi, ardietsi.  
LOTSA, ahalge, herabe.

MAIZ sarri.  
MENTO, momento.  
MENDE, siglo.  
MENDEBALDE, mendebal alde, occidente Oeste.

NOSKI, naski, ciertamente.

OLA, fábrica, usine.  
OMEN, ei.  
ONDRA, ohore.  
ONURAGARRI, provechoso.  
OPARO, jori, ugari, aberats.  
ORDUJANDANIK, ordutik aurrera.  
ORMA, paret, murru.  
OSTEAN, ondoren, ondoan.  
OSTEGUN, eguen.  
OSTERA, ordea, berriz, aldiz.

PAIRATU, sufritu.  
PROLETALGO, proletariado.

SAIA, salatu, bermatu (optatiboetan).  
SALBUESPEN, excepción.  
SARRITAN, maizetan.  
SERORA, sor, monja.  
SO EGIN, behatu, begiratu.  
SOILIK, meramente.  
SOILKI, meramente.  
SOLO, soro.  
SUKALDI, guisado, ragoût.

UDAL, municipio, commune.  
UGAZABA, amo, maître.  
UHARTE, isla.  
ULER, ulertu, konprenitu (aditz\* laguntzaile gabeko galdotan).  
UNE, gune.  
UZTAIL, julio.

YEUS, ezertxo. (Deus hitzaren diminutiboa).

ZATEKEEN, izango zen.  
ZEGOKEEN, egongo zen.  
ZEHARKA, indirectamente.  
ZI AKO, nolako.  
ZELAN, nola.  
ZENBAIT, batzuk.  
ZENBATU, kontatu.  
ZEREN, ze, pues.  
ZUR, egur, bois.



## Kultura

### ERRELATIBITATEAREN TEORIAZ

—Osaba, gaur eskolan irakaslea Einstein-en teoriaz mintzatu zaiku pixka batez.

—Eta zer kontatu dautzue?

—Hara! Euklides-en espazioa hiru neurritakoa zela, luze, zabal eta garai, eta hiru neurri hauen koordenadaz edozein puntu edo gorputz muga zitekeela.

—Bai, hori horrela duk, loba.

—Baina Einsteinek, espazioaren hiru koordenadaz gainera, beste laugarren koordenada bat topatu zuen, hau da, denboraren koordenada. Honek esan nahi du, irakasleak esplikatu daukunez, gorputz bat espazio batetan mugatzeko, ez dela nahikoa non daogoen esatea, honekin batera noiz daogoen ere esaten ez bada.

—Bai, ondo ikasi duk lezioa, txotxo.

—Baina, irakasleak dienez, lau koordenadako espazio hori ezin pentsa daiteke, errealitate ikusgarri bat gabe, errealitate abstraktu bat duelako, matematikaren bidez pentsagarri bada ere, ezin irajina dezakegula. Honez gainera, ba omen dira matematikan bost, sei, zazpi eta koordenada gehiagotako espazioak eta sistemak; baina, lautakoa osorik abstraktua bada, are\* abstraktua-goa dirateke besteok, eta beraz uler ezinagoak.

—Eta, orduan, irakasleak ez dautzue exenplorik bat ere jarri?

—Ez, ezin ipin daiteke bat ere exenplorik, errepre-senta ezina da eta.

—Ez diat nik horrela uste. Hire irakasle horrek euskararik ba daki?

—Ez. Ez da hemengo.

—Ba nioan nik, bai! Euskalduna balitz eta euskara matematikari aplikatzen baleki, exemplo polit bat jarriko zeukezuen, eta ez lau koordenadarekin bakarrik, bai eta bostekin ere.

—Hori bai gauza, osaba! Euskara erdara baino hobe da, beraz, errelatibitate teoria hori esplikatzeko?

—Bai horixe! Eta herorrek ikusiko duk laster. Begira! Har dezagun aditz bat, IZAN, kasu.

—Bai, eta zer?

—Aditz honek pertsona bakar baten kontua ematen daukanean, koordenada bakar bat duela esan zezaquegun. Honela: aita DA. Horra hor koordenada bakar bat.

—Bai, egia da.

—Orain beste pertsona bat sartzen badugu, «Joseri aita ZAIO», esate batez, koordenada bi ditiagu. Bai eta UKAN aditzarekin ere: Josek dirua DU.

—Bai, egia horixe ere.

#### 1. Hiketazko aditz formak

diatekek, dateke  
diat, dut  
ditiagu, ditiugu  
duk, du  
gaituk, gara  
nioan, nioan, esaten nuen  
zezakuegu, dezakegu,  
daiegu  
zlok, dio, deutso

#### 2. Hiketa gabeko aditz formak

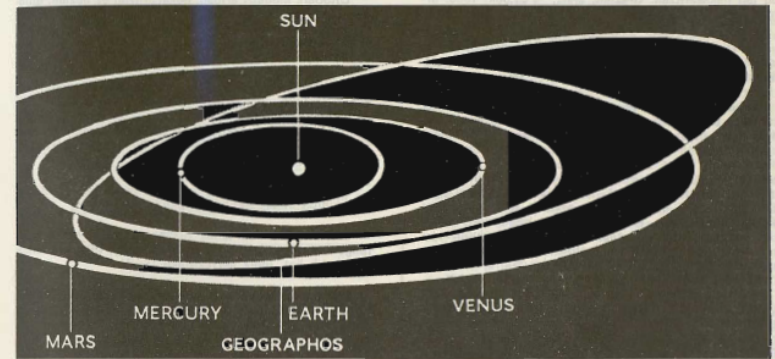
dakusat, dakust, ikusten dut  
dio, deutso  
zaiku, jaku, zaigu  
zaiku, jaku  
zeuden, egozen  
zeukezuen, euskezuen,  
zizekuen  
zitekeen, eiteken

# ANAITASUNA

220. zenb.

1971.eko Urriaren 15koa

Jardin Txikerra, 1. BILBAO-12  
Tel. 43 18 37



### ERRELATIBITATEAREN TEORIA

Denok entzun dugu sarritan, ba dela Einsteinek aurkitutako teoria iraultzaile\* bat: errelatibitatearen teoria. Baina ez dakiegun\*, zertan datzan\* da. Horrela, bada, ikus dezagun haren desarrolloa sortu zanetik, gero izan dituen ondorioak ikusi ahal izateko.

Joan den mendearan\* bukaerako zientzi gizonak guztiz zeuden harroturik beren jakituriaz, eta Fisikaren alorrean\* dena eginda zegoela pentsatzen zuten. Hala ere, gauza bat eskapatzen zitzaaien beren eskuetatik, eta hau zen: Munduaren mugimendu absolutua. Mugimendu honetaz baliatuz, Uniertsuaren zentroa aurkituko zuten, zenbait\* misterio argituz.

Horretarako, esperientzia batzuk egin zituzten, argiaren abiada\* direkzio desberdinetan neurtzeko; baina bertan agertzen zen, abiada hau berdina zela direkzio guztietan, eta hau esplikatu ezin zen teoria zaharraz. Hasi joren orduan pentsatzen, eter unibertsal bat zegoekela espazioan, eta honi postulatu zizkieten propietate ba-

tzuk. Eterrak ez zuen auzia argitzen eta ez hori bakarrik, zeren\* buruhauste berriak ekartzen baitzituzten. Garai zientifikoa\* pixka bat etsirik\* zudelarik, ba datorgiku gero horren frutu legez\* gazte bat, Albert Einstein, eta soluzio ausart\* batekin erantzun harrigarri batzuk aurkitzen ditu.

Zer egin zuen Einsteinek? Zertan datza\* haren meritu\*? Einsteinek, esperientzien erresultuak ikusiz, eta zer hori ezin zitekeela konpon\* pentsamolde klasikoaz, postulatu bat onartu zuen: Argi abiadak ez duela depen-

dentziarik sistema inertzialean ez eta foko abiadan; argi abiada absolutu bat dela, hots\*, ez dela erlatiboa. Horrela, Munduaren abiada absolutu aurkitzeko esperantza galduta zen. Mugimendu guztiak errelatiboak dira, argiarena ezik, beraz absolutua baita.

Postulatu horren ondorioak harrigarriak agertzen zitzaizkien garai zientifikoa; harrigarriagoak oraindiko «zentzu komun»-ari, edo, hobeto esanda, garai zentzu komunari, beronentzat uler ezinak baitziren. Ondorio hoik izan dira, Fisika irauli dutenak. Bestalde, esperientziak erakutsi daukete postuluaren zuzentasuna; eta hau dugu azkenengo terminuan Einsteinen hipotesiaren balioaren justifikazioa.

Ikus ditzagun ondorio hauetatik batzuk, zeren\*, klarrak izateko, ez baitzaiku komeni larregi\* sartzerik. Denok dukegu espazioaren ideialaren bat; eta ideia honetan, dudarik gabe, hiru koordenada kontsideratzen dugu, hau da, espazio hau luze, zabal eta garai dateke\*. Espazio honi Euklidesen espazioa deritza. Einsteinek, errealitatea deskribitzeko, beste koordenada bat behar zela esan zuen, denboraren koordenada alegia\*; eta honela Minkowski-ren espazioa dateko\* errealitateari. Espazio honetako puntu bakoitzari gertakari bat dagokio, edo, beste era batez esanda, puntu bakoitzak zer eta non jazo\* den erakusten dauku. Baina gertakari honek, segun nondik, zer sistematik aztertzen den, koordenada desberdinak izanen ditu. Horrela, sistema batetik ikusirik, simultaneo diren gertakari bi, beste sistema batetik memento\* desberdinetan gertatzen dira.

# Euskaltzale autodidakta ekintzaileen ekina

## Batasunaren kutxa



Gabriel Aresti  
1933-1975



Xabier Kintana  
1946

## Euskara Batua zertan den (1974)



Txillardegui  
1929-2012



# Euskara ikasteko irakasmaterialak: Euskalduntzen metodoa



Imanol Berriatua  
1914-1981



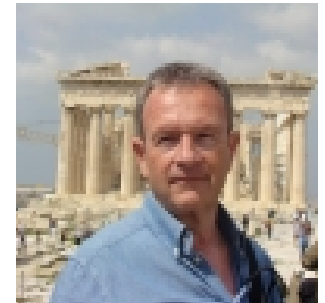
Xabier Kintana  
1946



Rikardo Badiola  
1948



Jon Aurre  
1954



Juan Luis Goikoetxea  
1947



Juanjo Zearreta  
1947-2009

# Irakaskuntza Orokor eta Ertainerako irakasmaterialak

IKASTOLAKO LIBURUTEGIA



Hiazinto Fernandorena  
1930-2017



Iñaki Zarraoa



# Irakaskuntza Orokor eta Ertainerako irakasmaterialak

Ikastoiako Liburutegia → Donostiarako ZERU → *Elhuyar* taldea



Hiazinto Fernandorena  
1930-2017



*Elhuyar* taldea  
1974



Luis Mari Bandres  
1944-2009



Iñaki Azkune  
1945



Andoni Sagarna  
1947



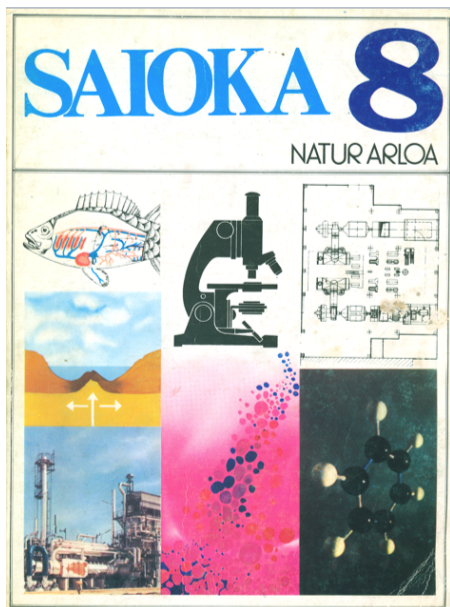
Pedro M. Etxenike  
1950



Mikel Zalbide  
1951

# Irakaskuntza Orokor eta Ertainerako irakasmaterialak

IKER taldea - SAIOKA



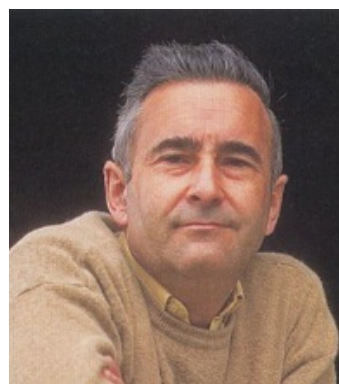
Karmele Baelo



Kepa Matinez de Lagos



Xabier Mendiguren



Xabier Kintana



Imanol Añon  
1946-2016



Iñaki Antiguiedad

# Unibertsitateko irakasmaterialak

## Leioako ZEKT taldea



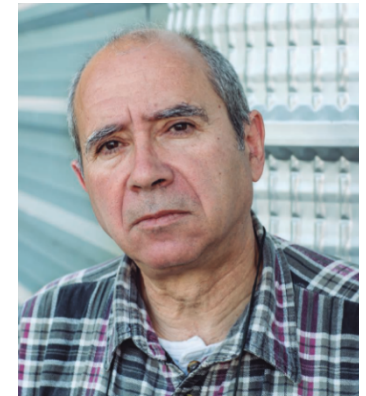
Jazinto Iturbe



Jesus Mari Txurruka



Martxel Ensunza



Kepa Altonaga



Iñaki Antiguiedad



Joserra Aihartza



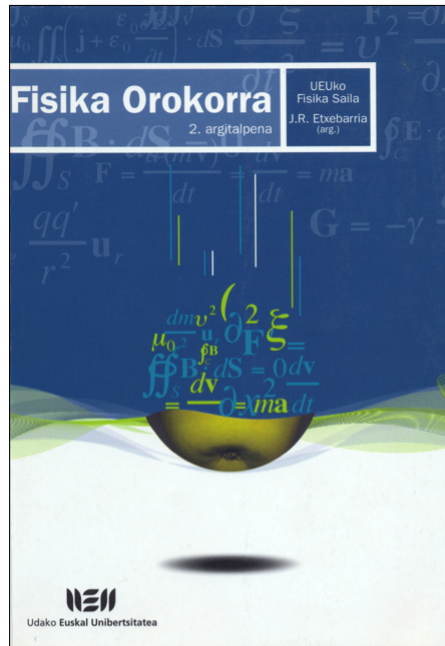
Maria Jesus Esteban

# Unibertsitateko irakasmaterialak

## Leioako fisikariak



Juan Mari Agirregabiria



Nerea Zabala



Patxi Ugalde



Txema Pitarke



Fernando Plazaola



**Unibertsitateko irakasmaterialak**  
***Udako Euskal Unibertsitatea (UEU)***

Ipar Euskal Herrian sortua, 1973an.



Haritschelar  
1923-2013



Xarriton  
1921-2017



Santamaria  
1909-1997



Txillardeggi  
1929-2012



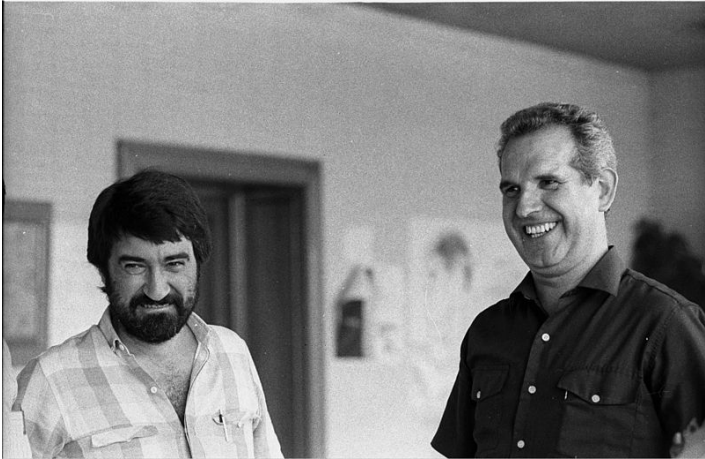
Goienetxe  
1942-2004

# Unibertsitateko irakasmaterialak

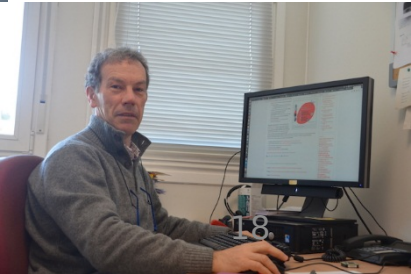
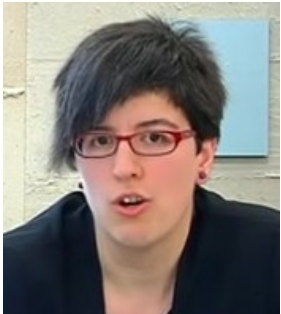
## UEUren zuzendariak



Manex Goienetxe



Baleren Bakaikoa eta Martin Orbe

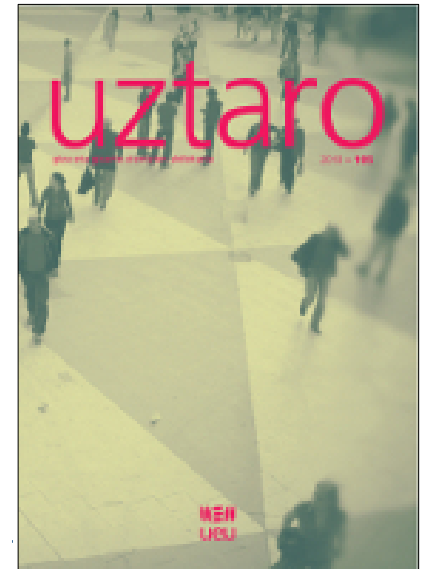


# Unibertsitateko irakasmaterialak

## Uztaro, giza eta gizarte-zientzien aldizkaria



Gidor Bilbao eta Jokin Apalategi



105 zenbaki



Aldizkari elektronikoak:

**Aldiri**

Arkitektura

**Kondaira**

Historia

**Osagaiz**

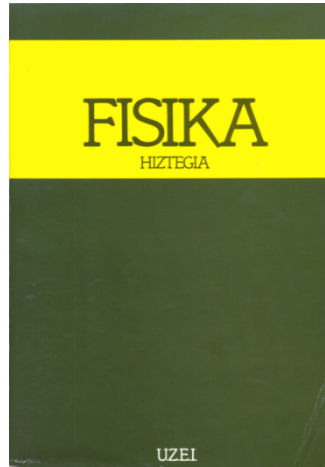
Osasuna

# Hiztegi teknikoak eta terminologia-lana

## UZEIren sorrera (1978)



1976



1979



2000



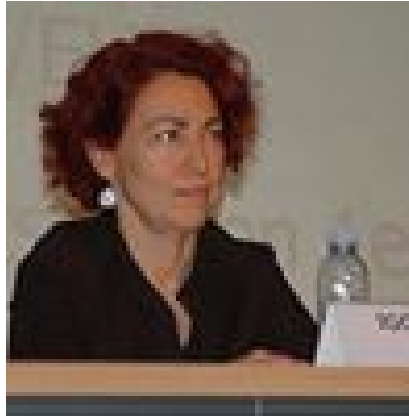
2009

UZEIren lanean oinarriturik Eusko Jaurlaritzak *Euskalterm* izeneko terminologia-banku publikoa sortu du.

*Euskaltermek* Terminologia Batzordeak landutako terminologia ere biltzen du.

# Hiztegi teknikoak eta terminologia-lana

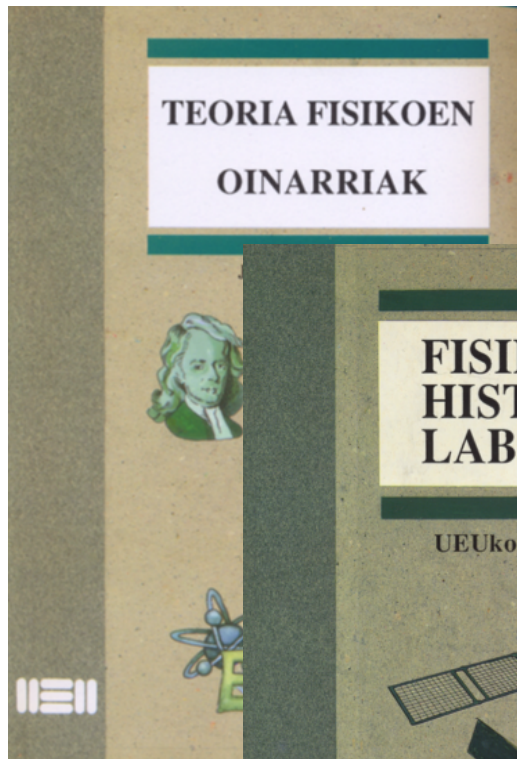
## TSE programa 2008



Igone Zabala

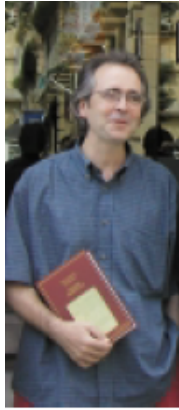
- Terminologia Sareak Ehunduz (TSE) programa
  - *Garaterm*, Euskararen erregistro espezializatuen garapena ikertzeko lan-ingurunea.
  - *Garaterm* corpora
  - *Erauzterm*, euskarazko terminoak erauzteko tresna erdiautomatikoa (*Elhuyar* eta IXA taldea)
  - TZOS, Terminologia Zerbitzua Online System

# Ikasleentzako dibulgazio-testu originalak

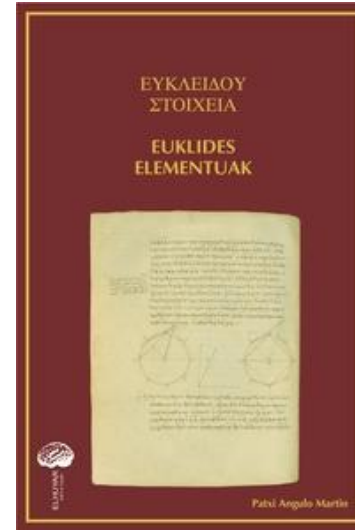


# Testu teknikoekoen itzulpengintza

Testu klasiko unibertsalak:  
*Hizkuntza guztietara itzuliak  
izatea merezi dutenak*



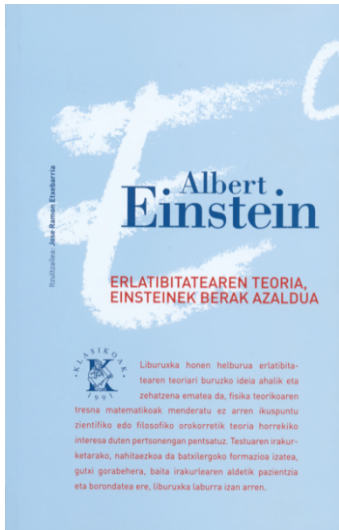
Patxi Angulo



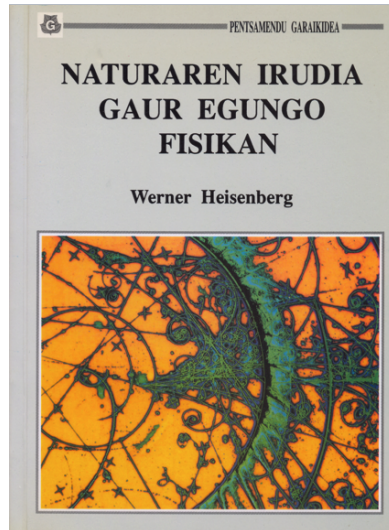
Elhuyar



UEU



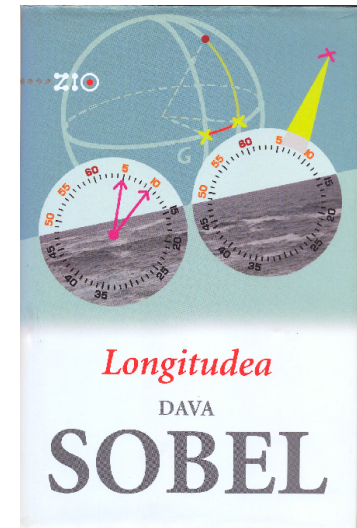
Klasikoak



Gaiak



Elhuyar



ZIO-EHU 23

# Unibertsitateko irakasmaterialak

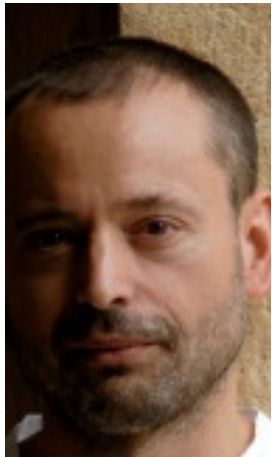
## UEUko argitalpen-zerbitzuko langile eta zuzentzaileak



Mari Karmen Menika eta Nekane Intxaurtza



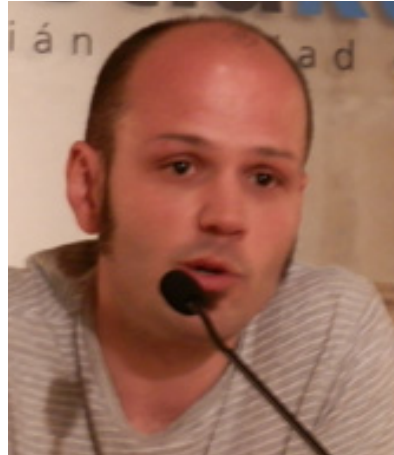
Unai, Ander, Nekane, Marije eta Emilio



Alfontso Mujika



Arantza Bilbao



Iñigo Roque



Ander Altuna

**422 liburu (guztira 1559 egile)**



## Ortotipografiako lanak

Zuzentzaile-lanean bereziki aipatu nahi nuke adierazpen matematiko-fisikoen ortotipografia.

Martxel Ensunza adiskidearen tesitik abiatu.

EIMA programako lankidetzara.



Andres Alberdi

# Iraultza kultural handiak



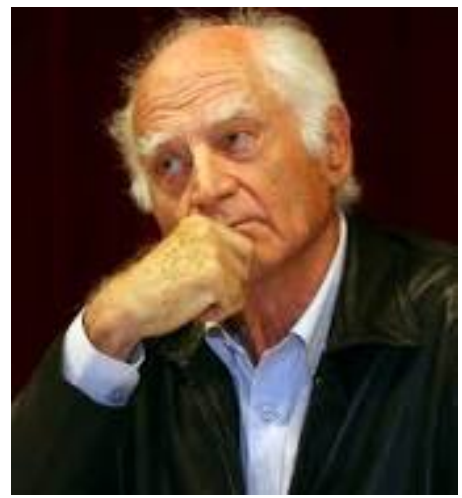
0. Ahozko hizkuntza



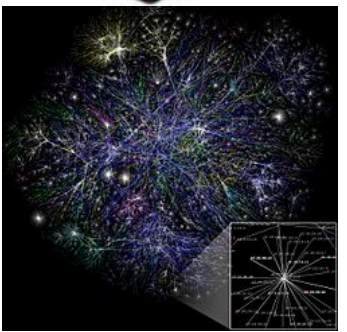
1. Hizkuntza idatzia



2. Inprenta



Michel Serres, 1935



3. PCa eta Internet



**0.**

**Big-banga**

**Ahozko hizkuntza**

**Kreazioa**

- *Gizakiaren sorrera*
- *Gizateriaren sorrera*

# Iraultza kultural handiak



## 1.

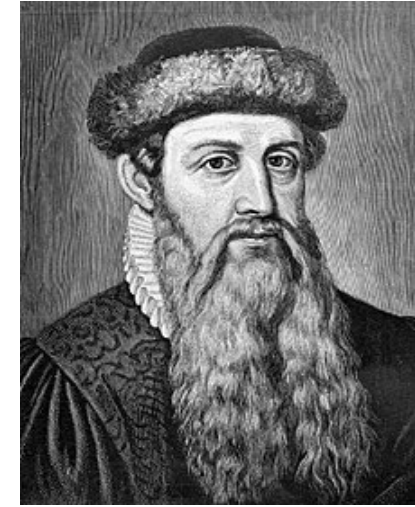
### Hizkuntza idatzia

- Testu finkoa
- Legea
- Erlijioa
- Hiria

# Iraultza kultural handiak

與藥相粘不可取不若燻土用訖再火令  
藥熔以手拂之其印自落殊不沾汚昇死  
其印為余輩從所得至今保藏  
淮南人衛朴精於曆術一行之流也春秋日  
蝕三十六諸曆通驗密者不過得二十六  
七唯一行得二十七朴乃得三十五唯莊  
公十八年一蝕今古算皆不入蝕法疑前  
史誤耳自夏仲康五年癸巳歲至熙寧六  
年癸丑凡三千二百一年書傳所載日食  
凡四百七十五與曆考驗雖各有得失而  
朴所得為多朴能不用算推古今日月蝕  
但口誦乘除不差一算凡大曆悉是算數  
令人就耳一讀即能暗誦傍通曆則縱橫  
誦之嘗令人寫曆書寫訖令附耳讀之有  
差一算者讀至其處則曰此誤某字其精  
如此大業除皆不下照位運籌如飛人眼  
不能逐人有故移其一算者朴自上至下  
手循一遍至移算處則撥正而去熙寧中  
撰奉元曆以無候簿未能盡其術自言得  
六七而已然已密於他曆

Bi Sheng  
990-1468

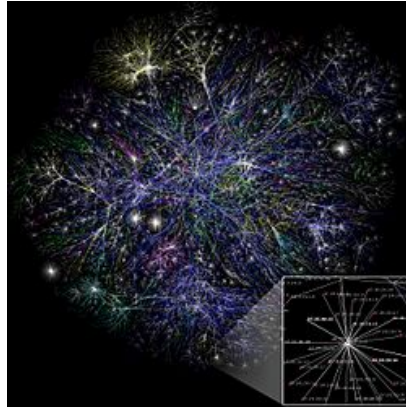


Johannes Gutenberg  
1398-1468

## 2. Inprenta

- Kopia ugari
- Bibliotekak nonahi
- Zientzia modernoa
- Errenazimendua

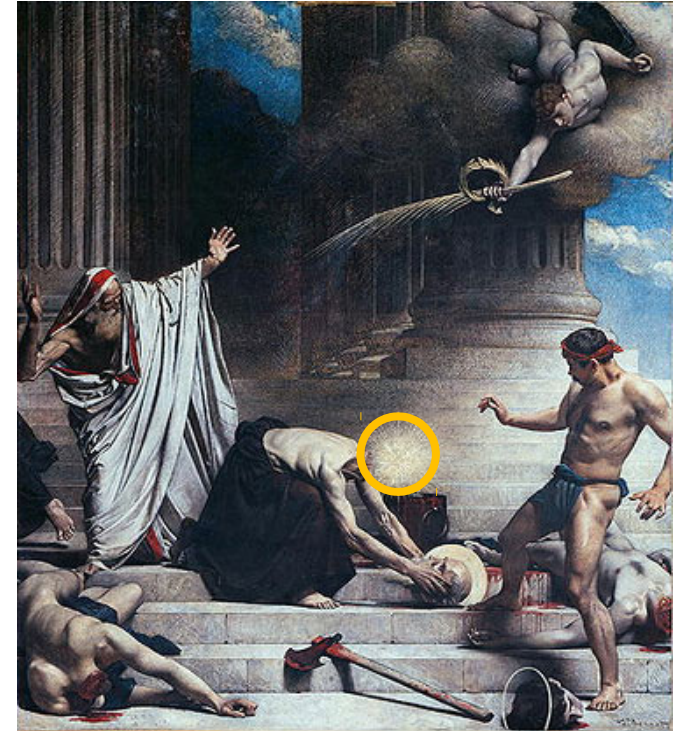
## Iraultza kultural handiak



3.

### PCa eta Internet

- Memoria mugagabea
- Distantziarik eza
- Biblioteka etxean
- Wikipedia *unibertsala*
- ...



Serres-ek dioenez,  
burua galdu dugu...

... eta behartuta gaude  
inteligente izatera.

## Iraultza kultural handiak

Nola harrapatu gaituzte iraultza horiek euskal hiztunok?

### 0. Big-banga – Ahozko hizkuntza

Gure *hizkuntza arbasoa* bertan zegoen.

### 1. Hizkuntza idatzia

Ez dugu aztarna sendorik.

Iruña-Veleia. Epaileak ez dira nor “gertaera zientifikoa” zehazteko.

### 2. Inprenta

Etxepare, Leizarraga, Axular...

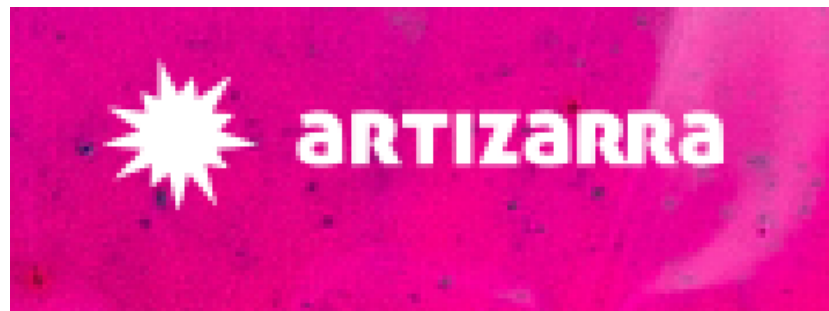
Euskara normalizatu gabe.

### 3. PCa eta Internet

Azpiegitura linguistikoa prestaturik: euskara batua garaturik.

Hiztun euskaldune komunitate zientifikoa, txikia baina trinkoa

*Ikergazte eta Artizarra*

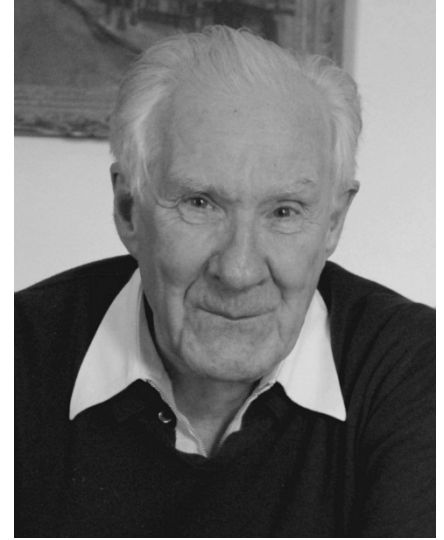


## Epilogoa



René Descartes (1596-1650)

Je pense, donc **je suis**



Alain Badiou (1937)

être  
izan

*euskara bizirik darabilt;  
beraz, euskalduna naiz*

suivre  
jarraitu

*euskara bizirik nahi dugu;  
beraz, lanean jarraitu behar dugu*



- Ez da inolako sekretua:

## **euskara arriskuan dago**

- Historia kontatzen hasi zenetik, beti egon da arriskuan, inguruko hizkuntzek itolarrian jarria.
- Baina bizirik gaude.
- Neuk azken berrogeita hamar urteotako egoera ezagutu dut.
- Badakit nondik gatozen eta zer lortu dugun.
- Horrek erakutsi dit posible dela bizirik irautea... eta merezi duela.

Inolako bermerik ez dugu bizirik jarraitzeko,  
baina...

**txikiak handia bentzi leidi,  
asmoz eta jakitez**